

# Stadtsenat

## 19. Wahlperiode Sitzung vom 18. Jänner 2011 Sitzungsbericht

Vorsitzender: Bgm Dr Michael Häupl.

Teilnehmerinnen bzw Teilnehmer: VBgmin Mag Maria *Vassilakou*, Amtsf StRin Sandra *Frauenberger*, Amtsf StR Dr Michael *Ludwig*, Amtsf StR Dr Andreas *Mailath-Pokorny*, Amtsf StR Christian *Oxonitsch*, Amtsf StRin Mag Ulli *Sima* und Amtsf StRin Mag Sonja *Wehsely*, StR Mag Wolfgang *Gerstl*, StR David *Lasar*, StRin Veronika *Matiasek* und StR DDr Eduard *Schock* sowie MagDior Dr Erich *Hechtner*.

Entschuldigt: VBgmin Mag Renate *Brauner*.

Protokollführerin: OARin Margarete *Kriz*.

Die Ausschussanträge zu folgenden Geschäftsstücken werden angenommen und mit Ausnahme von 04656-2010/0001-GGU, 04783-2010/0001-GIF, 04826-2010/0001-GIF, 00110-2011/0001-GIF, 00158-2011/0001-GJS, 00159-2011/0001-MDSALTG und 00160-2011/0001-GKU dem Gemeinderat vorgelegt:

Berichterstatterin: Amtsf StRin Sandra *Frauenberger* (04783-2010/0001-GIF; MA 1) 1. Mit Ablauf des 31. Jänner 2011 werden gemäß § 74c Abs 2 Z 6 lit a der Dienstordnung 1994, LGBl für Wien Nr 56 idF LGBl für Wien Nr 42/2010, auf ihr begründetes Ansuchen von ihrer Mitgliedschaft im Dienstrechtssensat enthoben:

Robert Buchinger (MA 48) als Beisitzer 7 und

Johannes Graf (MA 48) als Stellvertreter des Beisitzers 7,

beide zuständig für die Verwendungsgruppen E, E1, 3 und 4

2. Für die Funktionsperiode 1. Februar 2011 bis 31. Jänner 2016 werden für den Dienstrechtssensat gemäß § 74c (3) leg cit bestellt:

Als Beisitzer, zuständig für die Verwendungsgruppen E, E1, 3 und 4:

Johannes Graf (MA 48) und als Stellvertreter des Beisitzers 7, zuständig für die Verwendungsgruppen E, E1, 3 und 4:

Thomas Fiedler (MA 48). (einstimmig)

(04826-2010/0001-GIF; MA 1) Beiliegende Änderung des Nebengebührenkataloges 2010 wird zum Beschluss erhoben. (einstimmig)

(00110-2011/0001-GIF; MA 2) Gemäß § 19 (7) W-GBG wird Gabriele Rödleithner, Fonds Soziales Wien, zum zweiten Ersatzmitglied der Gleichbehandlungskommission gemäß § 19 (2) 3 iVm § 19 (3) W-GBG ab 1. Februar 2011 für den Rest der Funktionsdauer dieser Kommission, das ist bis zum 18. September 2011, bestellt. (einstimmig)

(00019-2011/0001-GIF; MA 17) Verein Projekt Integrationshaus; Subvention. (mehrstimmig)

(00030-2011/0001-GIF; MA 17) Die Wiener Volkshochschulen GmbH; Subvention. (einstimmig)

(00031-2011/0001-GIF; MA 17) Interface Wien

GmbH; Subvention. (mehrstimmig)

(00032-2011/0001-GIF; MA 17) Diakonie - Flüchtlingsdienst gemeinnützige GmbH INTO Wien - Integration von Flüchtlingen; Subvention. (mehrstimmig)

(00033-2011/0001-GIF; MA 17) Verein ZARA-Zivilcourage und Anti-Rassismus Arbeit; Subvention. (mehrstimmig)

(00035-2011/0001-GIF; MA 17) Verein Station Wien - Verein zur Förderung des kulturellen Austausches zwischen In- und Ausländern; Subvention. (mehrstimmig)

(00037-2011/0001-GIF; MA 17) Verein Schwarze Frauen Community für Selbsthilfe und Frieden; Subvention. (mehrstimmig)

(00039-2011/0001-GIF; MA 17) Verein Hemayat-Betreuungszentrum für Folter- und Kriegsüberlebende; Subvention. (mehrstimmig)

(00045-2011/0001-GIF; MA 17) Verein Beratungszentrum für Migranten und Migrantinnen; Subvention. (mehrstimmig)

(00046-2011/0001-GIF; MA 17) Verein Miteinander Lernen - Birlikte Ögrenelim Beratungs-, Bildungs- und Psychotherapiezentrum für Frauen, Kinder und Familien; Subvention. (mehrstimmig)

(00047-2011/0001-GIF; MA 17) Verein Helping Hands Koordinationsbüros für integrative und antirassistische Projekte; Subvention. (mehrstimmig)

(00050-2011/0001-GIF; MA 17) Verein für Beratung ausländischer SchülerInnen in 15, REBAS 15; Subvention. (mehrstimmig)

(00051-2011/0001-GIF; MA 17) Verein Vereinigung für Frauenintegration Amerlinghaus; Subvention. (mehrstimmig)

(00052-2011/0001-GIF; MA 17) Fortführung des Integrations- und Diversitätsmonitoring für die Stadt Wien; Erstellung eines Wiener Integrations- und Diversitätsmonitors 2011; Sachkreditgenehmigung. (mehrstimmig)

(00053-2011/0001-GIF; MA 17) Verein LEFÖ - Beratung, Bildung und Begleitung von Migrantinnen; Subvention. (mehrstimmig)

(04766-2010/0001-GIF; MA 17) Verein Peregrina - Bildungs-, Beratungs- und Therapiezentrum für Immigrantinnen; Subvention. (mehrstimmig)

(04767-2010/0001-GIF; MA 17) Verein Pyramidops; Subvention. (mehrstimmig)

(04768-2010/0001-GIF; MA 17) Verein WUK - Verein zur Schaffung offener Kultur- und Werkstättenhäuser; Subvention. (mehrstimmig)

(04769-2010/0001-GIF; MA 17) Verein Orient Express - Beratungs-, Bildungs- und Kulturinitiative für Frauen; Subvention. (mehrstimmig)

(04895-2010/0001-GIF; MA 57) Verein Orient Express - Beratungs-, Bildungs- und Kulturinitiative für Frauen; Förderung. (mehrstimmig)

(00159-2011/0001-MDSALTG; MD-VD) 1. GRin Hannelore Reischl, GR Dr Kurt Stürzenbecher und GR Mag Dr Alfred Wansch werden gemäß § 48b (1) WStV auf Grund des Vorschlages der hiezu berufenen wahlwerbenden Parteien für die Dauer der Wahlperiode des Gemeinderates zur Beisitzerin bzw zu Beisitzern des Berufungssenates bestellt.

2. GR Franz Ekkamp, GRin Ingrid Schubert und GR Armin Blind werden gemäß § 48b (1) WStV auf Grund

des Vorschlages der hiezu berufenen wahlwerbenden Parteien für die Dauer der Wahlperiode des Gemeinderates zur Stellvertreterin bzw zu Stellvertretern der Beisitzerin bzw der Beisitzer des Berufungssenates bestellt.

3. Bereichsdirektor Mag Karl Pauer und OMRin Mag Brigitte Norman werden gemäß § 48b (4) WStV als Beisitzer bzw stellvertretende Beisitzerin des Berufungssenates abberufen.

4. OMRin Dr Cordula Donner und Mag Margret Schattauer werden gemäß § 48b (4) WStV zur Beisitzerin bzw zur stellvertretenden Beisitzerin des Berufungssenates bestellt. (einstimmig)

Berichterstatter: Amtsf StR Dr Michael *Ludwig*  
(04900-2010/0001-GFW; MA 5) Einrichtung von Mingo-Büros für Medien. (einstimmig)

Berichterstatter: Amtsf StR Christian *Oxonitsch*  
(00158-2011/0001-GJS; GJS) Die von den Klubs der im Wiener Landtag und Gemeinderat vertretenen politischen Parteien genannten Mandatarinnen bzw Mandatare werden zu Mitgliedern des Vorstandes des gemeinnützigen Fonds "Kuratorium Wiener Jugendwohnhäuser" bestellt. (einstimmig)

(04823-2010/0001-GJS; MA 10) Ermächtigung zum Abschluss der notwendigen Verträge im Zusammenhang mit dem Abbruch und der Neuerrichtung des Kindergartens 3, Am Stadtpark 2. (einstimmig)

(04794-2010/0001-GJS; MA 11) Bewilligung von Ausgaben im Zusammenhang mit dem zur Geburt angebotenen Wickelrucksack für Wiener Kinder. (einstimmig)

(04741-2010/0001-GJS; MA 13) Verein zur Förderung und Unterstützung von Freien Lokalen Nichtkommerziellen Radioprojekten (Kurzname: Freies Radio Wien); Subvention – mehrjährig. (mehrstimmig)

(04742-2010/0001-GJS; MA 13) Verein Forum Wien Arena; Subvention 2011. (mehrstimmig)

(04755-2010/0001-GJS; MA 13) Förderung von Vereinen, Gruppen und Projekten im Alternativbereich; Bericht und Dotierung; Subventionen 2011. (einstimmig)

(04822-2010/0001-GJS; MA 13) Verein "ICE - Internet Center for Education - Verein zur Förderung von Medienaktivitäten im schulischen und außerschulischen Bereich"; Subvention 2011. (mehrstimmig)

(04825-2010/0001-GJS; MA 13) Verein wienXtra; unentgeltliche Nutzung der Räumlichkeiten in 8, Friedrich-Schmidt-Platz 5 und in 8, Albertgasse 30; Subvention – mehrjährig. (einstimmig)

(04832-2010/0001-GJS; MA 13) Verein Juvivo; Erhöhung der Subventionsrate für das Jahr 2011. (einstimmig)

(04827-2010/0001-GJS; MA 51) Sportförderung der Stadt Wien 2011; Subvention; Wiener Fußballverband. (einstimmig)

(04828-2010/0001-GJS; MA 51) Sportförderung der Stadt Wien 2011; Subvention; Nachwuchssportförderung ohne Fußball. (einstimmig)

(04830-2010/0001-GJS; MA 51) Sportförderung der Stadt Wien 2011; Subventionen; diverse Fachverbände. (einstimmig)

(04835-2010/0001-GJS; MA 53) APA Austria Presse

Agentur eG; Vertragsgenehmigung – mehrjährig. (einstimmig)

(04808-2010/0001-GJS; MA 56) Sachliche Genehmigung der Materialbeschaffung und der Gebarung "Warenkorb" für das Schuljahr 2011/12. (einstimmig)

Berichterstatterin: Amtsf StRin Mag Sonja *Wehsely*  
(00002-2011/0001-GGS; MA 40) Vereinbarung zwischen der MA 40 und dem Wiener Krankenanstaltenverband über die Behandlung von nicht sozialversicherten Patientinnen bzw Patienten für die Jahre 2010 und 2011; Vertragsgenehmigung – mehrjährig. (einstimmig)

(00067-2011/0001-GGS; MA 70) Vereinbarung über die Zusammenarbeit der Stadt Wien mit dem Land Niederösterreich hinsichtlich des Flugrettungsdienstes für den Raum Wien, die Wiener Umlandgemeinden und das Weinviertel; Vertragsgenehmigung – mehrjährig. (einstimmig)

(04600-2010/0001-GGS; MA 70) Laufende Fremdreinigung von diversen Objekten der MA 70; Sachkreditgenehmigung. (mehrstimmig)

Berichterstatterin: VBgmin Mag Maria *Vassilakou*  
(04764-2010/0001-GSK; MA 21B) Plan Nr 6996E Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Schönthalergasse, Sorgenthalgasse, Siemensstraße und Richard-Neutra-Gasse im 21. Bezirk, KatG Leopoldau. (einstimmig)

(04905-2010/0001-GSK; MA 28) Grundankauf; Hauptstraße HB 229, 21, Siemensstraße; Vertragsgenehmigung. (einstimmig)

(04907-2010/0001-GSK; MA 28) Verlängerung der Förderung im Zusammenhang mit der Errichtung von Fahrradstehern (Bügelmodell) auf öffentlichem Grund. (mehrstimmig)

(04502-2010/0001-GSK; MDS) Wahrnehmungsbericht des Rechnungshofes betreffend die Verkehrsanbindung und Stadtentwicklung Hauptbahnhof Wien. (einstimmig)

Berichterstatter: Amtsf StR Dr Andreas *Mailath-Pokorny*  
(00160-2011/0001-GKU; GKU) Gemäß § 6 Abs 4 der Satzung des Fonds der Stadt Wien für innovative interdisziplinäre Krebsforschung werden

Univ-Prof Dr Michael Binder

Univ-Prof DDr Bernhard Keppler

Univ-Prof Dr Walter Klepetko

Univ-Prof Dr Maria Sibilja

Univ-Prof Dr Beate Wimmer-Puchinger

Univ-Prof Dr Sabine Zöchbauer-Müller

als Mitglieder des Kuratoriums neu bestellt.

Univ-Prof Dr Eugen Hauke und Prof Josef Docekal werden die Funktion als Rechnungsprüfer weiter innehaben. (einstimmig)

(00117-2011/0001-GKU; MA 7) Kulturzentrum "Kabelwerk" GmbH; Umwidmung eines für den Theaterverein Wien bereits genehmigten Betrages für die Errichtung eines Kulturzentrums auf dem Gelände des ehemaligen Kabelwerkes (GRB vom 15. Dezember 2006). (einstimmig)

(00125-2011/0001-GKU; MA 7) Kunstverein Wien; Subvention 2011. (einstimmig)

(04736-2010/0001-GKU; MA 7) Wiener Kammeroper, Internationaler Hans Gabor Belvedere Gesangswettbewerb; Subvention 2011. (einstimmig)

(04737-2010/0001-GKU; MA 7) Wiener Volksliedwerk, WIENERLIEDPROJEKT, Wean Hean; Subvention 2011. (einstimmig)

(04738-2010/0001-GKU; MA 7) Jazz und Musicclub Porgy & Bess; Subvention 2011. (einstimmig)

(04739-2010/0001-GKU; MA 7) Voice Mania Kulturverein, Festival Wien im Rosenstolz; Subvention 2011. (einstimmig)

(04740-2010/0001-GKU; MA 7) Hot Club de Vienne (Verein zur Förderung der Jazzmusik); Subvention 2011. (einstimmig)

(04802-2010/0001-GKU; MA 7) QWien - Zentrum für schwul/lesbische Kultur und Geschichte; Subvention 2011. (mehrstimmig)

(04803-2010/0001-GKU; MA 7) Verein DV8-FILM - Verein zur Realisierung von unabhängigen und unkonventionellen Filmprojekten; Subvention 2011. (einstimmig)

(04804-2010/0001-GKU; MA 7) Vienna Film Commission GmbH; Subvention 2011. (einstimmig)

(04805-2010/0001-GKU; MA 7) Strukturelle Unterstützung von Kinobetrieben sowie Kinoförderung; Rahmenbetrag; Subvention 2011. (einstimmig)

(04806-2010/0001-GKU; MA 7) Verein Springerin - Verein für Kritik und Kultur der Gegenwartskunst; Subvention 2011. (einstimmig)

(04810-2010/0001-GKU; MA 7) Verein Kunsthalle Wien; Subvention 2011. (mehrstimmig)

(04811-2010/0001-GKU; MA 7) Planet Music & Media Veranstaltungs- und VerlagsgesmbH; Subvention 2011. (mehrstimmig)

(04812-2010/0001-GKU; MA 7) Wiener Jeunesse Orchester; Subvention 2011. (einstimmig)

(04813-2010/0001-GKU; MA 7) Gesellschaft der Musikfreunde, Frühlingfestival; Subvention 2011. (einstimmig)

(04814-2010/0001-GKU; MA 7) Stadtinitiative Wien - Konzerte; Subvention 2011. (einstimmig)

(04815-2010/0001-GKU; MA 7) IG Bildende Kunst; Subvention 2011. (einstimmig)

(04816-2010/0001-GKU; MA 7) Verein Unit F büro für mode; Subvention 2011. (einstimmig)

(04817-2010/0001-GKU; MA 7) Vereinigung bildender KünstlerInnen Wiener Secession; Subvention 2011. (einstimmig)

(04818-2010/0001-GKU; MA 7) Verein Hunger auf Kunst und Kultur, Aktion für den freien Zugang zu Kunst und kulturellen Aktivitäten für von Armut bedrohte Menschen; Subvention 2011. (einstimmig)

(04819-2010/0001-GKU; MA 7) Tschauner Bühne GmbH; Subvention 2011. (einstimmig)

(04820-2010/0001-GKU; MA 7) Verein IG Freie Theaterarbeit; Subvention 2011. (einstimmig)

(04821-2010/0001-GKU; MA 7) Verein zur Veranstaltung und Organisation des Kultur- und Standortprojektes "Soho in Ottakring"; Subvention. (mehrstimmig)

(04952-2010/0001-GKU; MA 7) Wiener Tourismusverband; Tourismusförderung aus dem Erträgnis der Ortstaxe 2011. (einstimmig)

(04953-2010/0001-GKU; MA 7) Wiener Tourismusverband; Subvention 2011. (einstimmig)

(04954-2010/0001-GKU; MA 7) Verein Wiener Volksbildungswerk; Subvention 2011. (einstimmig)

(04955-2010/0001-GKU; MA 7) Kulturzentrum "Kabelwerk" GmbH; Subvention. (einstimmig)

Berichterstatterin: Amtsf StRin Mag Ulli *Sima*

(04762-2010/0001-GGU; MA 48) Umweltverein ISWA Austria; Beitritt der MA 48 als Mitglied. (einstimmig)

(04656-2010/0001-GGU; MA 60) Für die Anschaffung der Software für das Lokale Krisenzentrum der MA 60 – Veterinäramt wird eine außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 13 000 EUR genehmigt, die im Voranschlag 2010 auf Ansatz 1330, Veterinäramt, unter der neu zu eröffnenden Post 070 – Aktivierungsfähige Rechte zu verrechnen und in Minderausgaben auf Ansatz 1330, Veterinäramt, Post 043 – Betriebsausstattung mit 13 000 EUR zu decken ist. (einstimmig)

Berichterstatter: Amtsf StR Dr Michael *Ludwig*

(00048-2011/0001-GWS; MA 69) Verkauf der Liegenschaft EZ 2952, KatG Hütteldorf, an Dr Regina Buchinger und Dr Thomas Weninger;

Zweck: Erwerb eines Eigengrundes

Lage: 14, Flötzersteig neben ONr 227. (einstimmig)

(00049-2011/0001-GWS; MA 69) Abschluss eines Baurechtsbestellungsvertrages an der Liegenschaft EZ 3265, KatG Inzersdorf, bestehend aus den Grundstücken Nr 1620/45 und 1620/70, mit Kurt Michalek;

Zweck: Wohnzwecke

Lage: 23, Mosetiggasse, ident Granergasse 12. (einstimmig)

(04897-2010/0001-GWS; MA 69) Ermächtigung zum Abschluss eines Baurechtsvertrages an dem neuen Grundstück Nr 992/8, EZ 613, KatG Landstraße, mit der HYPO NOE Leasing GmbH.;

Zweck: Errichtung eines neuen Kindergartens für neun Gruppen

Lage: 3, Am Stadtpark. (einstimmig)